

**Charlène COLLET**, *doctorante en Droit, université de Lorraine, IFG, EA 7301*  
**Juliette DUGNE**, *maîtresse de conférences, université de Haute-Alsace, CERDACC*

## AVANT-PROPOS

### Foreword

Chère Revue,

Je suis venue te dire que je m'en vais.

On aurait eu mauvais jeu de s'quitter comme ça, sans un mot dans le numéro du mois.

Aussi, je t'écris cette lettre, que tu liras peut-être si tu en as le temps.

Tandis que les feuilles mortes se ramassent à la pelle, oh, je voudrais tant que tu te souviennes...

De ces numéros nombreux, de ces numéros heureux, de ces numéros spéciaux.

D'ailleurs, bientôt tu auras 18 ans, et déjà je te souhaite d'être sérieuse sans jamais être triste.

Sur l'eau vive de ton ruisseau, il est donc à toi cet avant-propos.

Toi, la Revue, qui, sans contrefaçon, mais avec travail et attention, se penche sur la Santé et son Droit.

D'aventure en aventure, de chroniques en fiches techniques, tu sais parler avec bonne humeur et sans verbiage à ceux qui te lisent.

Alors, je sais bien qu'à présent d'autres que moi viendront sur ton sommaire nu ; mais je te sais entre de bonnes mains, entre de belles plumes.

À l'aune de ce vent nouveau me reste à remercier ton capitaine et tes matelots,

Les auteurs qui t'écrivent fidèlement et ceux qui apprendront à te connaître prochainement.

Et puisqu'il faut bien partir un jour (mais non sans humour), j'voulais aussi te dire merci,

Et le faire en chanson, parce qu'il paraît que les au revoir également, c'est moins désespérant en chantant.

Tiens bon le cap et tiens bon le flot... et puis, comme on dit : ce n'est qu'un au revoir !

L'ex-rédaction en chef

Juliette Dugne et Charlène Collet